Presentación

Este libro completa *Palabras y expresiones coloquiales: Pajares de la Lampreana (Zamora)*, que tan buena acogida ha tenido en Pajares, pueblos adyacentes y la misma capital zamorana. Mentiría si dijera que no me lo esperaba. Todos los trabajos que se realizan con tesón y cariño tienen su recompensa. Podrá haber fallos, pero el lector acaba percibiendo que se trata de una obra seria, que es lo menos que se merece un trabajo de estas características.

Concluía la introducción del libro anterior dando «por anticipado las gracias a quienes lo amplíen, mejoren y enriquezcan con nuevas aportaciones». Hay personas que me han sugerido detalles en las definiciones y otras me han aportado nuevas palabras. Quiero dejar constancia muy especialmente de las aportaciones de Francisco Gómez, maestro de Pajares, y el médico Jesús María Gómez "Susi" –ambos ya fallecidos– que no sólo leyeron en profundidad el libro, sino que me facilitaron una larga lista de palabras nuevas. Asimismo, la "Asociación Cultural las Flores" de Manganeses de la Lampreana ha recogido durante varios años palabras del pueblo con tesón y mucho entusiasmo; enriquecen este vocabulario, gracias a la cordialidad de la ex alcaldesa Benilde Campano.

El Autor

La Lampreana

Por razones de vivencia y conocimientos precisos, esta obra se circunscribe a la comarca de La Lampreana, incrustada como un triángulo casi perfecto en el corazón de la Tierra del Pan, a poco más de 30 kilómetros al norte de Zamora, que algunos empiezan a designar como Agro-Pan Lampreana. La Lampreana fue una tierra muy apetecible ya en la época romana tanto por las aguas salitrosas, que se encuentran en esta comarca, como por su buen terreno para la producción de cereales. El trigo es aún hoy la principal y casi única cosecha.

No está de más recordar que con el cultivo de los cereales el hombre abandona el ciclo nómada y se hace agricultor; al sedentarizarse da un salto cualitativo tanto en su organización social como en el desarrollo económico. Casi al unísono se produce la vasija de barro, se elabora el hierro... y se sientan las bases para las modernas civilizaciones. Y, a medida que el hombre se ha ido alejando de la tierra, ha perdido un referente primordial; pero esto es harina de otra saca.

La gente que vive en estas tierras es recia y poco dada a la fabulación. El contacto con el terruño ha configurado una manera de ser, de pensar y hasta de hablar. El lenguaje es muy rico y variado para designar las tareas cotidianas, bien agrícolas o domésticas. La sociedad ha sido tradicionalmente homogénea, en parte porque ha estado durante muchos años muy encerrada en sí misma, sin conexiones exteriores. Las tierras y el ganado –asnal, caballar y bovino, principalmente– han sido referentes primordiales y básicos. Bien es verdad que, con los grandes éxodos migratorios, a partir de los años sesenta, ha menguado mucho la población. Estas migraciones masivas hacia las regiones más favorecidas por la industrialización coincidieron con la progresiva mecanización de la Tierra del Pan.

Así como los sanabreses eligieron como punto de destino Madrid, donde todavía regentan bares, restaurantes y taxis a base de mucho tesón y trabajo, los habitantes de La Lampreana emigraron fundamentalmente a Asturias y Vizcaya; hay grandes asentamientos pajareses en Portugalete,

Pueblos de La Lampreana

Población (1960-2009)

	1960	1975	1986	2009
Manganeses	2. 244	1.328	1.136	650
Pajares	1.185	819	629	480
Villalba	717	443	391	288

Datos geográficos

	Superficie (km^2)	Altitud (m)	Latitud	Longitud
Manganeses	60,24	703	41º 55’	5º 42’
Pajares	27,91	696	41º 43’	5º 41’
Villalba	28,15	682	41º 44’	5º 39’

Santurce y Baracaldo. Son muy pocos los que se han insertado culturalmente en estas tierras, aunque vivan en ellas por razones de supervivencia económica. Se fueron con las manos abiertas pero no con el corazón, y vuelven periódicamente a una tierra que sienten en las entrañas como suya. Muchos de ellos han edificado casa en los pueblos, otros –una vez jubilados o prejubilados– retornan definitivamente.

Quiero hacer mención especial de un personaje que ha sabido incorporar a sus escritos palabras genuinas de esta zona. Se trata del villalbero o villalbés Pedro Álvarez. Sirvan como muestra estas palabras de "El trillero" (una narración de su libro *El vivir humilde,* Planeta, 1983): "Y de era en era va el trillero poniendo dientes a los trillos; la piedra que corta la paja, la que rumorea, al atardecer, la abundancia del grano; las piedras que convierten el solar redondo de la trilla en un pequeño mar con el oleaje que hace la cambiza o, en playa, al evocar las conchas nacaradas; las piedrecillas que son moneda para los niños en sus juegos, las que hacen chispas con el eslabón en las charlas interminables, siempre sobre

los mismos temas y la misma colilla en los labios". Aparecen en este mismo relato palabras como "espernada" (en Pajares y en Villalba también dicen "espernios"), "clavija del cambizo", "jugar a pinches", "manada", "medraderas", "tirabeques" (en Pajares y en Villalba es más común la palabra "tirafleches"), "muelos", "pejes", "abaleos", "cascabillo", tito".

Es muy difícil escribir con tanta belleza sobre las cosas cotidianas de un pueblo, y mucho más difícil aún incrustar con naturalidad palabras de rancio sabor rural, sin que se resienta la hondura y la plasticidad de la narración. La prosa cálida, vibrante, encendida, de este periodista, que sacudió con su "pata charela" los bodones del río Salado, alcanza grados de perfección que es preciso difundir para deleite de todos.

MANGANESES DE LA LAMPREANA

(Los datos están tomados de la página Web de ADRI Palomares)

Gentilicio: manganero.

Habitantes: 650 (incluidos los de su anejo Riego del Camino).

Situación: En la Comarca de Tierra de Campos en La Lampreana, asentado en una amplia llanura a unos 35 km. al norte de Zamora.

Historia: Manganeses fue repoblado por leoneses de Manganes en el s. XI. Su término acoge al despoblado de Junciel, que tiene en su fuente reminiscencias moriscas. Su término y villa fue de señorío episcopal, es decir, fue posesión del obispo de Zamora, hasta el s. XIX. Dentro de su término la dehesa del Gamonal pertenecía a la jurisdicción de la Orden de Santiago, en concreto al Comendador de Castrotorafe. Tuvo 2 iglesias: la de Sta. Mª Magdalena y la de Sta. Mª la Nueva, ya existentes en el año 1661. En 1750 cayó un rayo que destruyó la iglesia de la Magdalena. También tuvo 2 ermitas, una la de la Cruz o del humilladero y la de San Pedro, hoy desaparecidas.

Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción: (anteriormente llamada de Sta. Mª la Nueva) es del s. XVII, construida con mampostería irregular, su trazo es sencillo y armonioso, tiene una sola nave con crucero y cabecera recta, espadaña con el último cuerpo rematado en ladrillo y pórtico semicerrado adosado al muro sur. Conserva obras de interés, entre ellas cuatro tablas del s. XVI, un Cristo románico y una Piedad, del año 1860, y una imagen de Jesús Nazareno concebido según arquetipo barroco, que debió estrenarse hacia 1868, realizadas por el imaginero zamorano Ramón Álvarez

Parajes naturales: Este término municipal está incluido en la Reserva Nacional de Caza de "Las Lagunas de Villafáfila"; sus lagunas salitrosas son: Laguna Grande y Laguna de Simiro. Al igual que en el resto de la Reserva, en estas lagunas hay gran diversidad de avifauna, especies invernantes y las que viven en la dura y áspera estepa cerealista que circunda las zonas encharcadas. Entre estas últimas encontramos muchas de las últimas aves esteparias de Europa, destacando la avutarda.

Fiestas: 17 enero: San Antón (bendición de animales); 31 de Mayo:

Fiesta de las Flores: Romería a Junciel; Primer fin de semana de agosto: Fiesta del Turista, Tercer Domingo de septiembre: Cristo de la Consolación; en Navidad: Fiesta de los Quintos, se prolongan durante 4 días, siendo el día clave el día de Reyes, encargándose de cantar la Misa. Hay que destacar la Semana Santa: tienen un interés especial sus procesiones, porque todos los pasos son sacados por las diversas cofradías en posición de rodillas desde el altar mayor de la iglesia hasta la puerta, y de igual modo se hace cuando los pasos entran de nuevo en la iglesia parroquial.

Servicios: Bares, tienda, supermercado, panadería, farmacia, taller mecánico. Restaurante: Restaurante-Bar. Industria: 2 cooperativas textiles. Casa para turismo rural.

PAJARES DE LA LAMRPEANA

Gentilicio: pajarés.

Habitantes: 480.

Situación: En la comarca de Tierra de Campos-Lampreana a 30 km. al norte de Zamora.

Historia: Sabemos de su existencia medieval por un documento de 1185, en que aparece como Paliares. Tuvo cuatro ermitas, citadas en el libro de cuentas de la iglesia de San Pedro en 1679, la de La Cruz, la de San Roque, la de San Martín y la Ermita de la Virgen del Templo. En 1790 se inventariaba sólo la Ermita de Virgen del Templo, ésta es la única que se conserva y guarda en su interior un retablo mayor y una imagen románica de la Virgen del Templo, de gran devoción en la comarca. Poseyó un hospital que en 1746 ya había desaparecido.

Iglesia de San Pedro: Fernando II la dona al Monasterio de Moreruela hacia el año 1158. En el año 1229 hay un acuerdo entre el Monasterio y el Obispo de Zamora, donde el primero renuncia al derecho de patronazgo, que tenía en la iglesia en favor del segundo. Según Gómez Moreno es románica, período al que corresponde su portada meridional, formada por dos arquivoltas de medio punto sobre dos parejas de columnas de capiteles de hojas esquemáticas dentro de arcadas. Tiene planta de cruz latina, con muros de mampostería, igual que la espadaña. Corresponde al siglo XII la portada meridional, que voltea arcos escalonados con impostas de nacela y capiteles vegetales esquemáticos en las cuatro pequeñas columnas de las jambas. Tiene un retablo rococó de la segunda mitad del XVIII, con un cuerpo entre columnas de abundante talla y anilladas en sus tercios bajos y un ático entre machones festoneados. Contiene una escultura de San Antón Abad. El retablo mayor, parece de mediados del siglo XVIII pero está todo rehecho modernamente. El resto se adorna con espejos de marcos rococós rectangulares, ovales, cuadrifolios y octogonales, todo ello de la segunda mitad del siglo XVIII.

Ermita de Santa Mª del Templo o de La Virgen del Templo: Esta ermita fue iglesia parroquial en el siglo XIX, llamada de Santa María. Tiene dos de sus tres primitivas naves, están separadas por un arco escarzano

robusto liso. Se cubre con techumbre de techos rasos modernos. En el del camerín, se conserva la cúpula barroca sobre pechinas de angelitos y labores vegetales. En 1763 el conde de Castronuevo era el patrón de la capilla mayor. El Retablo mayor tiene 19 tablas, es de estilo italiano, de la escuela de Juan de Borgoña del primer tercio del siglo XVI del zamorano Blas de Oña, con fondos paisajísticos y de arquitectura renacentista. Como notas destacables, hay que señalar alguna composición escorzada, desarrollos manieristas y algunos rostros bellísimos, como el de la Virgen en la Huida a Egipto.

En general, hay que circunscribirlas dentro del ámbito del trabajo de varios pintores de la escuela de Juan de Borgoña, irradiada en la provincia desde el fecundo foco toresano. Tiene siete calles, separadas por medias columnas con fuertes decorados de labores plateresca y tres cuerpos; la calle central ha perdido los marcos originales en el primer y segundo cuerpo, sustituyéndolos por otros barrocos. La imagen de la Virgen del Templo, magnífica talla del siglo XII o del XIII, está sentada y tiene un niño en el regazo con policromía. Se conserva también una Virgen con el Niño de finales del XVI, que está de pie, con policromía original; y el Cristo de la Misericordia, del siglo XIV de caracteres góticos.

Tanto la imagen de la Virgen como el retablo fueron restaurados a final de los años ochenta; la Virgen fue restaurada en 1987 con gran profesionalidad por D. Nazario Diéguez, a la sazón responsable artístico del Obispado de Zamora, y el retablo bajo la tutela de la Junta de Castilla y León. La restauración se inició a raíz de un reportaje a todo color publicado en el *ABC Dominical* (marzo de 1977), titulado *El arte olvidado de los pueblos,* de Gerardo González Calvo. En el reportaje se aboga también por la restauración de un Cristo románico que hay en Manganeses de la Lampreana. El mismo autor publicó varios artículos en *El Correo de Zamora* para acelerar la restauración de la talla de la Virgen del Templo y el retablo. En el año 2000 el cura párroco, D. Santiago Alonso Ferreras, acometió una esmerada e inteligente restauración de la ermita; antes había hecho lo propio con la iglesia parroquial.

Parajes naturales: Manantiales de Fuente Blas y Fuente Fátima. Hubo en otro tiempo otras dos fuentes llamadas La fuente de la Rana y La fuente de Cartemil. Estepa cerealista.

Fiestas: 31 de enero 2 de febrero: Sta. Águeda; 14 abril y 2 julio: Rogativa a la Virgen del Templo; 8 Septiembre: La Feria; 25 diciembre: Fiesta de Quintos. Romerías: Romería del Voto a la Virgen del Templo: Primer sábado de mayo: Villalba de la Lampreana; 8 Mayo: Villarrín de Campos; Primer jueves de agosto: Manganeses de la Lampreana. Tercer sábado de mayo: Arquillinos.

Servicios: 3 bares y un hogar de jubilados, 1 comercio, panadería, estanco. Casa Rural El Castillo.

Toponimia

Hay un magnífico trabajo titulado *Toponimia menor en Pajares de la Lampreana* escrito por el P. Secundino Hernández, religioso mercedario natural de Pajares, publicado en *El Correo de Zamora* (30-7-1986). En él se dice que "los historiadores en su mayoría están contestes en afirmar que en 893 el rey Alfonso III pobló (o repobló), construyó y fortificó los 'campos góticos', es decir, Zamora y Toro. Es probable que los mozárabes toledanos, emigrantes pobladores de nuestras históricas ciudades, se desplazaran a los pueblos próximos, entre los que está Pajares, rico en pradería, marcada con nombres árabes y germánicos, impuestos por estos emigrantes cristianos".

Asegura el P. Secundino que entre los nombres germánicos están Cartemil, Vandosil, Masendes, La Laguna Grima... Otros nombres señalan "reducidas porciones territoriales, como Los Quiñones, grupo de cinco (Corominas lo fecha en el siglo XI)... Pico de la Cora, división territorial entre los árabes, poco extensa, topónimo que parece remitirnos al colectivismo agrario practicado por los vacceos, primitivos habitantes de estas tierras, que dividían el campo por suertes cada año para trabajarlo. Arabismos son, asimismo, cárcavas y Fátimas... La Herellina, de *ferragine,* laguna, y La Calegina, *callis,* encierran un morfema diminutivo... Los hay con sufijo abundancial, como El Terronal, El Carrizal, El Bornazal".

Caminos: de Abajo de Manganeses, de Arquillinos, de Arriba de Manganeses, de la Barca, de la Barca de Misleo, del Bayonal, de la Calegina, Carra San Miguel, de Carramarías, Carra Carboneros, Carra Toro, Carravacía, Carratraviesa, de Cerecinos, de las Escobas, de Fátimas, Hondo, de la Huelva Brojo, de la Mata, de los Molendores, de los Olleros, de los Perales, de Piedrahita, de Pozo Bueno, Real, Real de Cascajales, de Riego, de San Cebrián, viejo de Zamora, de Villalba, de Villarrín, de Zamora.

Cerros: Lomo, del Vico, Bayoluengo.

Charcos: del Buey, del Moro, de la Torda.

Fuentes: La fuente Blas, La fuente la rana.

Lagunas: de Abajo, Ciguillas, del Cuérrago, de las Chanas, Grima, de la Herellina, de los Hombres, de Hornos, de la Huelba Abrojo (Huelva Brojo), Lagunica, Lavacricas, Luenga, del Melgar, de Payarinos, de Picagallinas, del Pozo Bueno, de la Presa, de los Regatos, Sando, del Sombrío.

Picos: de los Barros, del Bayonal, del Camino, de la Cora, Peso, Riego, de San Cristóbal, Villarrín.

Prados: Cartemil, El Castrellino, Ciguillas, La Era, La Herellina, Fátimas, El Hoyo, La Huelga, La Laguna Grima, La Manga, Masendes, El Mástil, El Melgar, Payarinos, El Puérrrago, El Postigo, El Pradico, La Raya, El Salinar, Valorio, Valdosil, El Vallecino.

Regatos: La Primera Regata, la Regata Salamedia, los Regatos, La Segunda Regata. La Última Regata.

Senderos: del Bayonal, de los Caleros, del Cuérrago, Ladrón, de la Mata, de la Orca, de los Perales, de Picagallinas, del Pradico del Salinar.

Tesos: del Alcázar, del Vico del Mástil, Vicos del Barro, de la Cabaña, del Castrellino, de las Fanegas, del Muerto, del Otero, Reteso del Pradico, San Cristóbal, Santa Colomba, de la Viñas.

Tierras: Las Algadas, Barco de las Viñas, Los Barceos, El Barco de las Ánimas, El Barrero, Los Barriales, Barriales del Pradico, La Bartola, El Barrolino, El Bornazal, La Cabaña, Las Cabezas, La Calabaza, La Calegina, El Calvero, La Cañada, La Cardadosa, La Carija, Carratraviesa, Carra Zamora, El Carrizal, Cartemil, Cartemil de las Fuentes, Cartemil de las Tapias. El Castrellino, Cedillo, Cepacaballo, Ciguillas, La Coruja, La Corvina, Las Corvinas, La Cruz de Patricio (allí mataron a un hombre llamado Patricio), Las Chanas, El Chapazal, Las Chorlas, Desbarradero de Otero, La Ermita de San Cristóbal, Las Escobas, Fátimas, El Ferroncal, Las Fontanillas, La Franda, La Galacea, La Galana, Los Galayos, Las Gargantas, El Grillo, La Herellina, Hoyo Bizán, Los Hilos, Hoyo de las Cabezas, El Hoyo de la Mata, Hoyo de Val de Agudo, La Huelva Abrojo, Los Juncales, La Juncalina, Junciel, Langosto, La Letarda, La Lindera Gorda, La Loba, La Lobe-

ra, La Macheta, Las Majadas, Malpartidas, La Manga, La Marrana, Masendes, El Mástil, la Mata, Mataperros, La Mazariega, El Melgar, Las Mimbreras, Las Morteras, El Moscardón, Las Ofrasias, La Panadera, La Parra, Payarinos, El Pedregal, La Peña, Las Peralejas, Picagallinas, Primer Valle de San Cristóbal, El Puérrrago, Los quiñones, La Raposera, La Raya, Raya de Cerecinos, Raya de Santa Colomba, El Redondel, La Sabelona, Sacarrabos, El Salado, Salamedia, El Salinar, San Roque, La Silla, La Solana de Ciguillas, La Solana de Vandosil, El Tejar, La Templada, Terciadillo, El Terronal, El Tesoro, Los Tomillares, La Tuda, Val de los Huesos, Val de la Madera, Valorio, Bayoluengo, Valorio, Valle de la Baya, El Vallecino, Vandosil, El Villar, Zamayor.

VILLALBA DE LA LAMPREANA

(Los datos están tomados de la página Web de ADRI Palomares)

Gentilicio: villalbero y villalbés
Habitantes: 288
Situación: En la Comarca de Tierra de Campos, asentado en la zona llana de La Lampreana, situado a unos 35 km. al norte de Zamora.

Historia: Villa que perteneció al Señorío de la Orden de Santiago (cfr. *La Orden militar de Santiago en la provincia de Zamora,* de Ángel Turiño y José Carlos de Lera, Adri Palomares, Zamora 2000) y vivió sus avatares históricos unida a la de San Cebrián y sobre todo a la encomienda de Castrotorafe, dependiente del Monasterio de San Marcos de León. Tuvo 7 ermitas. En 1620 consta ya la existencia de la ermita de Ntra. Sra. de las Angustias, la ermita de la Vera Cruz en las afueras de la calle que llaman de la corredera, en el camino de Villarrín la ermita de Sta. Mª de Suso, la de San Roque, Sta. Catalina, la de Santiago y la de Sta. Marina de Moscas.

Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción: Del s. XV con torre del XVI. Es una bonita iglesia, que perteneció a San Marcos, donde se pueden apreciar las cruces de La Orden de Santiago; en su altar se halla la figura ecuestre de Santiago, modelo y patrón de los monjes-caballeros que le siguieron. Tiene un retablo renacentista de 1536, cuyas tablas reflejan diversos pasajes de la vida de la Virgen, Sta. Lucía, Sta. Apolonia y Sta. Catalina. El artesonado es de la misma época.

Parajes naturales: Arroyo Salado y el paraje que rodea a la fuente. Tejares. Su término se halla incluido en la Reserva Nacional de Caza "Lagunas de Villafáfila". Estepa cerealista.

Fiestas: Siguiente fin de semana al Domingo de Resurrección: Santa Filomena; 15 de agosto: Ntra. Sra. de la Asunción.

Servicios: 3 bares, comercio. En uno de los bares tocó el 22 de diciembre de 2000 el tercer premio de la lotería; se repartieron en el pueblo unos 1.000 millones de pesetas.

Otros pueblos vecinos

ARQUILLINOS

(Los datos están tomados de la página Web de ADRI Palomares)

Gentilicio: arquillinés
Habitantes: 140.
Situación: A unos 25 km. al norte de Zamora.

Historia: Las primeras noticias sobre esta villa se remontan a 1204, cuando aparece citado como "lugar donde se expende la concordia sobre tercias, entre el Obispo de Zamora Don Martín y el Abad de la Iglesia de Antealtaria de la villa de Gema". Pocos años después, en 1212, el obispo zamorano y el arzobispo compostelano firman una concordia sobre las tercias de este lugar. La continuidad de este núcleo peligró por razones desconocidas para nosotros, durante el reinado de Carlos V, cuando sólo contaba con un vecino de los 700 que según Fernández Duro tenía, momento éste en el que el lugar fue comprado por Melchor de Guadalfajara con la pretensión de convertirlo en bosque, pero gracias al empeño de un vecino, el pueblo no desapareció, al ganar el pleito por él interpuesto. El pueblo perteneció a la Orden de Santiago.

Iglesia de San Tirso Mártir: Situada en lo más alto del pueblo, anteriormente bajo la advocación de San Lorenzo mártir, destaca la espadaña de ladrillo. Ha sido restaurada recientemente. El interior, se compone de una nave con tres tramos y un gran crucero. Tiene un retablo rococó, con tres calles y ático con pinturas, de mediados del s. XVI. Debieron pertenecer a un retablo dedicado a Santiago Apóstol; representa escenas de la vida del apóstol, como la batalla de Clavijo o el milagro de los toros y la Reina Lupa. Los fondos van desde umbrosos paisajes a arquitecturas renacentistas. El Retablo Mayor tiene una armadura barroca con 4 columnas lisas y capiteles corintios del s. XVIII que conserva un retablo recompuesto en el s. XVIII y representan a 8 Apóstoles en 2 tablas con sus respectivos nimbos y nombres en caracteres góticos. Se aprecia que estas tablas debieron pertenecer a una

serie mayor de un antiguo retablo. Se hallan una a cada lado del cuerpo inferior del retablo. En el cuerpo medio y superior, hay otras 5 tablas pintadas de 1,20 x 1, 30 m. que representan la vida de San Lorenzo. Son pinturas que deben rondar el primer cuarto del s. XVI. En los laterales del retablo hay otras seis tablillas largas y estrechas del s. XVI.

Parajes naturales: Arroyo Salado. Estepa cerealista.

Fiestas: 28 de enero: San Tirso; Primera semana de Agosto: Fiesta del Turista. Casa para turismo rural.

Servicios: Bar, 2 Tiendas.

PIEDRAHITA DE CASTRO

(Los datos están tomados de la página Web de ADRI Palomares)

Gentilicio: piedrahitense.

Habitantes: 130.

Situación: Asentado en una llanura junto a pequeñas lagunas en la comarca de Tierra del Pan. A unos 8 km. de la Carretera Nacional 630 que va de Zamora a Benavente.

Historia: Fue de la Encomienda de Santiago. En 1753 se registraba la existencia de una Ermita de la Cruz, actualmente desaparecida. La Calle Real servía de división a sus dos antiguos barrios, el barrio de Piedrahita y el barrio de Pajarones, este último administrativamente pertenecía a la localidad de Pajares de la Lampreana.

Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción: Iglesia parroquial que perteneció al Priorato de San Marcos de León y pasó a jurisdicción ordinaria en 1873. De edificio de mampostería, su penúltima reforma es de 1838. En el Crucero está el retablo de la Virgen del Rosario, cuya arquitectura, dividida en tres calles, apunta a la segunda mitad del XVII. La hornacina central acoge una Virgen de vestir, decimonónica. Un retablo rococó de cuerpo y calle única, compone el ático un pequeño óvalo que preludia esquemas neoclásicos. En el Presbiterio, el retablo mayor, dorado, organiza su cuerpo principal con columnas y estípites recargados de menuda talla, decoración que, junto con angelitos, recubre toda la arquitectura; habría que situar su ensamblaje hacia mediados del siglo XVIII. La hornacina principal guarda una imagen de la Asunción, titular de la parroquia, labrada con ampuloso plegado y policromada con colores planos y adornos dorados, esculpida a raíz de la visita pastoral de 1778. Tiene un pequeño retablo-hornacina con columnas salomónicas, de finales del XVII. Existe una imagen de Cristo Crucificado, románica de transición, de finales del s. XIV a principios del XV. Destaca un altar mayor barroco. Entre las piezas del interior sobresale un Cristo crucificado de 1,60 m. de altura, del s. XIV-XV.

Fiestas: 16 Agosto: San Roque.

Parajes: Estepa cerealista. En la salida del pueblo existe una peque-

ña charca donde habitan unas pequeñas aves, los zampullines y las fochas, que encuentran aquí la tranquilidad y el alimento suficiente para sacar adelante a su prole.

ACLARACIÓN

Las palabras están colocadas por orden alfabético. Las que aparecen en **negrita** dentro del texto remiten al vocablo, definido con más detalle en su apartado correspondiente.

Las palabras que van entre paréntesis ya figuran en el libro *Palabras y expresiones coloquiales: Pajares de la Lampreana (Zamora).* Se incluyen aquí porque existen aclaraciones, correcciones o ampliaciones necesarias.

Se mantiene la "ch" y la "ll" como letras independientes para seguir el criterio del volumen primero, cuando todavía el Diccionario de la Lengua Española no las había incluido en la "c" y en la "l", respectivamente.